

INHALT

BOLESŁAW PRUS (1847–1912)	15
Die Ziege und ihr Züchter	17
ALEKSANDER ŚWIĘTOCHOWSKI (1849–1938)	21
Paradoxa	23
ARTUR GÓRSKI (1870–1959)	29
Junges Polen	31
Die Jungen an die Alten	33
LUDWIK KRZYWICKI (1859–1941)	35
Kunst und Nicht-Kunst	37
STANISŁAW WYSPIAŃSKI (1869–1907)	39
Die Hochzeit	41
ADOLF NOWACZYŃSKI (1876–1944)	47
Der rote Fasching	49
Ich und mein Freund	52
Anleitung für die galizischen Reporter	
zum Besuch des Kaisers	55
Im Konzert des Münchener »Odeon«	57
Affenspiegel	59
MARIA KOMORNICKA (1876–1949)	65
Buchbesprechungen in einem Satz	67
Aus dem Buch provisorischer Weisheit	68
JAN LEMAŃSKI (1866–1933)	71
Fabeln	73
JAN KASPROWICZ (1860–1926)	81
Die Ballade vom heldenhaften Pferd	83
WACŁAW NAŁKOWSKI (1851–1911)	87
Die Vorhut der psychischen Evolution	
und die Höhlenbewohner	89
Notizen	94
Vorschläge	95

STANISŁAW BRZOWSKI (1878-1911)	99
Ideen	101
MARYLA WOLSKA (1873-1930)	105
Aphorismen aus dem grauen Heft	107
KAZIMIERZ PRZERWA-TETMAJER (1865-1940)	109
Die schlafenden Ritter	111
Irrlichter	113
STANISŁAW PRZYBYSZEWski (1868-1927)	115
Von Polens Seele	117
GRZEGORZ GLASS (1869-1929)	123
König Andrzej Lear	125
TADEUSZ ŹELEŃSKI (BOY) (1874-1941)	131
Travestie	133
Epigramme	134
Aphorismen	135
Kennst du das Land?	135
BENEDYKT HERTZ (1873-1952)	147
Parabeln	149
Maximen	151
Fraszki	152
Aus Teekessels Erinnerungen	153
Polen in Rom	157
BRONISŁAWA OSTROWSKA (1881-1928)	159
Betrachtungen	161
STEFAN ŹEROMSKI (1864-1925)	163
Beobachtungen	165
WACŁAW BERENT (1873-1940)	171
Diogenes im Polenrock	173
HENRYK ELZENBERG (1887-1967)	177
Kummer mit dem Sein	179
Logisches-Allzulogisches	180
JANUSZ KORCZAK (1878-1942)	183
Unbekanntes Wesen	185

König Hänschen der Erste	187
ZOFIA NAŁKOWSKA (1884–1954)	203
Spiegel	205
KORNEL MAKUSZYŃSKI (1884–1953)	209
Mephisto	211
Feminina	220
KAZIMIERZ WIERZYŃSKI (1894–1969)	225
Frühling und Wein	227
MARIA PAWLIKOWSKA-JASNORZEWSKA (1891–1945)	231
Tanten	233
Waldstille	234
Am Strande, nachts	235
BRUNO JASIEŃSKI (1901–1939)	237
Manifest	239
FERDYNAND GOETEL (1890–1960)	245
Die Forschungsexpedition des Herrn Wirrwarri über Hammelshintern zum Laribluffari	247
STEFAN NAPIERSKI (1899–1940)	257
Windschatten	259
ANTONI SŁONIMSKI (1895–1976)	263
Wochenchronik	265
Lotterie der Unglücksfälle	274
JULIAN TUWIM (1894–1953)	277
Panoptikum	279
TEODOR BUJNICKI (1907–1944)	291
* * * [Über Seen und Flüsse]	293
Das letzte Quart der Quadriga	294
CZESŁAW MIŁOŚZ (1911)	299
Kraftbrühe aus Nägeln	301
Geschichte	302
Die unfäßbare Erde	305
Sätze	314

JANUSZ MINKIEWICZ (1914–1981)	317
Reimelicks oder Limericks of Poland	319
KAROL IRZYKOWSKI (1873–1944)	321
Leichteres Kaliber	323
STANISŁAW IGNACY WITKIEWICZ (1885–1939)	329
Ungewaschene Seelen	331
BRUNO SCHULZ (1892–1942)	347
Die Republik der Träume	349
Das Mythisieren der Wirklichkeit	351
Wanderungen eines Skeptikers	354
Schlußfolgerungen	357
ŚWIATOPEŁK KARPIŃSKI (1909–1940)	359
Humoreske	361
KONSTANTY ILDEFONS GAŁCZYŃSKI (1905–1953)	365
Wir fliehen immer	367
Öldruck	368
Im Herbst erscheint...	368
Die Grüne Gans	372
JAN PARANDOWSKI (1895–1978)	387
Lose Blätter	389
TADEUSZ RÓŻEWICZ (1921)	393
Der Vierbein	395
Grabstein	395
Der Adler	396
Brief an die Kannibalen	397
Kleine lyrische Anzeigen	398
Dalachendiepferte	399
Der neue Mensch	401
Nichts	401
Drei Dichter-Profile	402
TADEUSZ NOWAK (1930–1991)	405
Alchimisten	407
Taubstumme	408

TADEUSZ BOROWSKI (1922–1951)	409
Kleine Chronik	411
JAROSŁAW IWASZKIEWICZ (1894–1980)	413
Fama	415
JAN LECHOŃ (1899–1956)	427
Tagebücher aus dem Exil	429
ZDZISŁAW GOZDAWA (1910) UND WACŁAW STĘPIEŃ (1911)	439
Auf dem Wohnungsamt	441
ALEKSANDER WAT (1900–1967)	447
Tagebuch ohne Selbstlaute	449
In den Wind geschrieben	451
WITOLD GOMBROWICZ (1904–1969)	453
Ich, ich, ich...	455
In Berlin...	456
Das kommunistische Polen...	458
Exil	459
JERZY SZANIAWSKI (1886–1970)	461
Professor Tutkas Geschichten	463
JAN BRZECHWA (1900–1966)	471
Satiren und Epigramme	473
Märchen	476
LUDWIK JERZY KERN (1921)	477
Verschwörer	479
Buchstaben	481
STEFANIA GRODZIŃSKA (1914)	483
Familienkreis	485
Fragment eines Manuskripts	487
WIESŁAW BRUDZIŃSKI (1920)	489
Am Anfang war das A	491
Meine Entdeckungen Amerikas	492
Katzenjammer	494
Vom Menschen	495

Müll	498
Kollege X	500
LEOPOLD TYRMAND (1920–1985)	501
Aus dem Tagebuch 1954	503
LUDWIK FLASZEN (1930)	509
Der Traum eines Unversöhnlichen	511
Nachmittage eines Querulanten	514
Aphorismen	515
Sehr kleine Monologe	515
JAN SZTAUDYNGER (1904–1970)	521
Mit leichter Feder	523
Frivolitäten	524
Alles Theater	525
Leicht nachdenklich	526
MARIAN HEMAR (1901–1972)	527
Friedenskongreß	529
Reklame	532
MIECZYSLAW JASTRUN (1903–1983)	535
Epoche	537
Jan Cherub	538
Type	539
Aphorismen	540
ANATOL POTEMKOWSKI (1921)	541
Begegnungen	543
ADAM WAŻYK (1905–1982)	551
Ein Gedicht für Erwachsene	553
ANDRZEJ BURSA (1932–1957)	557
Kaisertreue	559
Verteidigung der Bettler	560
ANTONI MARIANOWICZ (1924)	565
Flecke auf der Sonne	567
Berliner Skizzen	567
Wenn uns der Feind lobt	570
Der Kuchen	571

Schreckliches Vergehen	572
Der Monarch und der Dichter	573
Maximen und Minimen	574
SLAWOMIR MROŻEK (1930)	575
Der Fortschrittler	577
Anzeigen	583
Künstler	588
Diplomatische Reise	589
Kamikaze	590
JANUSZ OSEKA (1925)	593
Kurzgeschichten	595
STANISŁAW JERZY LEC (1909–1966)	607
Unfrisierte Gedanken	609
Epigramme	614
Xenien	617
Steckbriefe	618
Kleine Mythen	619
ZBIGNIEW HERBERT (1924)	621
Gedichte in Prosa	623
Märchen	627
Exzerpte	631
WISŁAWA SZYMBORSKA (1923)	633
Buffo	635
Autorenabend	637
Schönheitskonkurrenz der Männer	638
Schatten	638
Prolog einer Komödie	639
Wörtchen	640
Kurzfassung	641
Außerplanmäßige Lektüren	642
ANDRZEJ KIJOWSKI (1928–1985)	647
Nebel über Europa	649
Aphorismen	654
STEFAN WIECHECKI (WIECH) (1896–1979)	657
Warschauer Milljöh	659

STEFAN THEMERSON (1910–1988)	663
Professor Mmaa's Vorlesung	665
Des Denkens Unvoreingenommenheit	670
Eine Million Wege	672
TADEUSZ KOTARBIŃSKI (1886–1981)	673
Lustig Trauriges	675
Gedankenbündel	677
STANISŁAW DYGAT (1914–1978)	685
Das Glückwunschschreiben	687
Eine unbekannte Episode aus dem Leben Fjodor Dostojewskijs	689
MARIAN ZAŁUCKI (1920–1979)	693
Der ruhelose Schädel	695
HENRYK BARDIJEWSKI (1932)	697
Weltgeschichte	699
Der Marschallstab	701
Warten auf ein Zeichen	702
STANISŁAW GROCHOWIAK (1934–1976)	705
Menuett	707
Haiku-images	708
JULIAN PRZYBOŚ (1901–1970)	711
Ode an die Turpisten	713
Palinodie	716
LESZEK KOLAKOWSKI (1927)	719
Was ist Sozialismus?	721
Der Himmelsschlüssel	724
ANDRZEJ WARCHAŁ (1943)	733
Aus dem Programm des Krakauer Kabarettts im »Keller zu den Widdern«	735
JEREMI PRZYBORA (1915)	741
Noilamgyp	743
JAN PIETRZAK (1937)	747
Sondermeldung	749
Ich bin nicht sicher	751

ERNEST BRYLL (1935)	753
Märchen	755
* * * [In unsres Vaterlands]	756
* * * [...der Witz auf diesem Kehrlicht].	756
TADEUSZ NOWAKOWSKI (1920–1996)	757
Seligsprechung	759
STANISŁAW LEM (1921)	761
Joachim Fersengeld »Pericalypsis«	763
Aphorismen	770
HUGO STEINHAUS (1887–1972)	771
Wörterbuch eines Rationalisten	773
MAGDALENA SAMOZWANIEC (1894–1972)	781
Feminina	783
Viva Italia	785
JERZY HARASYMOWICZ (1933)	789
Das Märchen vom Hirsch	791
Schlechte Ausführung des Konzerts	792
Der einzige Überfluß	793
Heiligkeit der Kunst	793
Wie häufig	793
Brennesselbusch	794
Der Mohn	795
Naturkunde	796
HENRYK GRYNBERG (1936)	799
Amerikanisches Märchen	801
Ebenso	802
Erbschaft	803
LESZEK SZARUGA (1946)	805
(Auf)sätze	807
ADAM ZAGAJEWSKI (1945)	811
Unsterblichkeit	813
Wortschatz	814
Gericht	815
Elektrische Elegie	816

RYSZARD KRYNICKI (1943)	819
Aus dem Notizbuch	821
Als beschlossen wurde	823
HENRY WANIEK (1942)	827
Die Handschellen	829
IRENEUSZ IREDYŃSKI (1939–1985)	833
Die Taufe	835
STANISŁAW BARAŃCZAK (1946)	849
Schreibt uns, was ihr darüber denkt	851
Garden Party	852
Atlantis	853
JANUSZ GŁOWACKI (1938)	857
Vor dem Gewitter	859
RYSZARD MAREK GROŃSKI (1939)	867
Ich, Cicero	869
Besuch	874
STEFAN KISIELEWSKI (1911–1991)	877
Rufe in der Wüste	879
Die Philosophie, die Politik, der Teufel	880
Zweifelhafte Aphorismen	884
JERZY PILCH (1952)	885
Reiseprosa	887
MICHAŁ OGÓREK (1955)	901
Selbstbedienung	903
Mister O’Goreck	908
BRONISŁAW MAJ (1953)	919
Chronik künstlerischer, kultureller, gesellschaftlicher und anderer Ereignisse	921
RYSZARD LEGUTKO (1949)	931
Der frivole Prometheus	933